

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

March 14, 2003

2003 No. 11

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 14 mars 2003

2003 n° 11

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canadä

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- I Available on the Internet.

### Key Numbers

#### Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca">http://dsp-psd.communication.gc.ca</a>

#### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581 order@statcan.ca
E-mail	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de retourner le bon de commande original puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- I Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants

#### Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca">http://dsp-psd.communication.gc.ca</a>

#### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581 order@statcan.ca
Courriel	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 11

March 10 to March 14, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 11

Le 10 mars au 14 mars 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'"Explication des symboles de distribution".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada, 2002.** Ottawa. Bilingual.  
Short title: Statutes of Canada.

Chapter 24.—**Tax Conventions Implementation Act, 2002:** (An Act to implement an agreement, conventions and protocols concluded between Canada and Kuwait, Mongolia, the United Arab Emirates, Moldova, Norway, Belgium and Italy for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and to amend the enacted text of three tax treaties). Assented to 12th December, 2002. ii, 186p. 28cm. Processed. "The main purpose of this enactment is to implement tax treaties; tax conventions or agreements and protocols thereto; that have been concluded with Kuwait, Mongolia, the United Arab Emirates, Moldova, Norway, Belgium and Italy. This enactment also amends the enacted text of three tax treaties."—Cover.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$28.50 per copy. (Canada).**  
\$28.50 U.S. per copy. (Other countries).



Cat. No. YX3-2002/24

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada, 2002.** Ottawa. Bilingue.  
Titre abrégé: Lois du Canada.

Chapitre 24.—**Loi de 2002 la mise en oeuvre de conventions fiscales:** (Loi mettant en oeuvre un accord, des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et le Koweït, la Mongolie, les Émirats Arabes Unis, la Moldova, la Norvège, la Belgique et l'Italie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale et modifiant le texte édicté de trois traités fiscaux). Sanctionnée le 12 décembre 2002. ii, 186p. 28cm. Polycopié.

«Le texte a pour objet principal de mettre en oeuvre des traités fiscaux; conventions ou accords et protocoles y afférents; conclus avec le Koweït, la Mongolie, les Émirats Arabes Unis et la Moldova, la Norvège, la Belgique et l'Italie. Il modifie aussi le texte édicté de trois traités fiscaux.»—Couverture.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**28,50 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
28,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



N° de cat. YX3-2002/24

**Chapter 25.—Export and Import of Rough Diamonds Act:** (An Act providing for controls on the export, import or transit across Canada of rough diamonds and for a certification scheme for the export of rough diamonds in order to meet Canada's obligations under the Kimberley Process). Ottawa, Assented to 12th December, 2002. ii, 15p. 28cm. Processed.

\*This enactment fulfills Canada's undertaking to participate in the Kimberley Process, an international certification scheme that aims to break the link between armed conflict and the trade in rough diamonds.\*—Cover.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$3.00 per copy. (Canada).**  
\$3.00 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2002/25**

**Chapter 26.—An Act to amend the Copyright Act.** Assented to 12th December, 2002. 3p. 28cm. Processed.

\*This enactment amends the Copyright Act to include, in the definition of "retransmitter" applicable to section 31 of that Act, retransmitters who currently benefit from the compulsory licence regime (such as cable distribution undertakings and direct-to-home satellite distribution undertakings), while excluding new media retransmitters whose retransmissions are lawful under the Broadcasting Act by reason only of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission's Public Notice CRTC 1999-197.\*—Cover.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$2.95 per copy. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2002/26**

**Chapter 27.—Appropriation Act No. 3, 2002-2003:** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003). Assented to 12th December, 2002. 39p. 28cm. Processed.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$6.00 per copy. (Canada).**  
\$6.00 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2002/27**

**Chapter 28.—Pest Control Products Act:** (An Act to protect human health and safety and the environment by regulating products used for the control of pests). Assented to 12th December, 2002. iv, 64p. 28cm. Processed.

\*This enactment replaces the Pest Control Products Act.\*—Cover.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.50 per copy. (Canada).**  
\$10.50 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2002/28**

**Chapitre 25.—Loi sur l'exportation et l'importation des diamants bruts:** (Loi concernant le contrôle de l'exportation, de l'importation et du transit au Canada des diamants bruts et établissant un processus de certification pour leur exportation en vue de l'exécution par le Canada de ses obligations découlant du Processus de Kimberley). Ottawa, Sanctionnée le 12 décembre 2002. ii, 15p. 28cm. Polycopié.

\*Le texte permet au Canada d'exécuter ses engagements relativement à sa participation au Processus de Kimberley, un processus international de certification qui vise à scinder tout lien entre les conflits armés et le commerce des diamants bruts.—Couverture.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**3,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
3,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2002/25**

**Chapitre 26.—Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur.**

Sanctionnée le 12 décembre 2002. 3p. 28cm. Polycopié.

\*Le texte modifie la Loi sur le droit d'auteur afin d'inclure dans la définition de «retransmetteur», pour l'application de l'article 31 de cette loi, les retransmetteurs qui bénéficient actuellement du régime de licence obligatoire, notamment les entreprises de distribution par câble et celles de distribution par satellite de radiodiffusion directe. Sont par ailleurs exclus de cette définition les retransmetteurs utilisant des nouveaux médias dont les activités de retransmission ne sont licites selon la Loi sur la radiodiffusion qu'en raison de l'avis public CRTC 1999-197 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.—Couverture.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2002/26**

**Chapitre 27.—Loi de crédits n° 3 pour 2002-2003:** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003). Sanctionnée le 12 décembre 2002. 39p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**6,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
6,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2002/27**

**Chapitre 28.—Loi sur les produits antiparasitaires:** (Loi visant à protéger la santé et la sécurité humaines et l'environnement en réglementant les produits utilisés pour la lutte antiparasitaire). Sanctionnée le 12 décembre 2002. iv, 64p. 28cm. Polycopié.

\*Le texte remplace la Loi sur les produits antiparasitaires.—Couverture.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,50 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
10,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2002/28**

**Chapter 29.—Species at Risk Act:** (An Act respecting the protection of wildlife species at risk in Canada). Assented to 12th December, 2002. v, 97p. 28cm. Processed.

\*The purposes of this enactment are to prevent Canadian indigenous species, subspecies and distinct populations of wildlife from becoming extirpated or extinct, to provide for the recovery of endangered or threatened species, to encourage the management of other species to prevent them from becoming at risk.\*--Cover

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$16.25 per copy. (Canada).**

\$16.25 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. YX3-2002/29**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Part=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Part=37&Ses=2)

Vol. 140, No. 37, Tuesday, February 25, 2003. Pp. 863-884, [2].

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. Y3-372/37E**

Vol. 140, No. 38, Wednesday, February 26, 2003. Pp. 885-904, [1].

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. Y3-372/38E**

Vol. 140, No. 39, Thursday, February 27, 2003. Pp. 905-923, iii, [2].

**\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).**

\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries).



**Cat. No. Y3-372/39E**

**Chapitre 29.—Loi sur les espèces en péril:** (Loi concernant la protection des espèces sauvages en péril au Canada).

Sanctionnée le 12 décembre 2002. v, 97p. 28cm. Polycopié.

«Le texte a pour object d'empêcher la disparition des espèces indigènes, des sous-espèces et des populations géographiquement distinctes d'espèces sauvages du Canada, de prévoir le rétablissement des espèces en voie de disparition ou menacées et de favoriser la gestion des autres espèces pour empêcher qu'elles ne deviennent des espèces en péril.»--Couverture.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**16.25 \$ l'exemplaire. (Canada).**

16,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. YX3-2002/29**

## SENAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Part=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Part=37&Ses=2)

Vol. 140, n° 37, le mardi 25 février 2003. Pp. 863-884, [2].

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. Y3-372/37F**

Vol. 140, n° 38, le mercredi 26 février 2003. Pp. 885-904, [1].

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. Y3-372/38F**

Vol. 140, n° 39, le jeudi 27 février 2003. Pp. 905-923, iii, [2].

**12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).**

12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays).



**N° de cat. Y3-372/39F**

**HOUSE OF COMMONS****Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

**C-344.—An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (prevention of private hospitals), Ms. Wasylcicia-Leis.** First reading, January 28, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. XB372-344/1**

**C-345.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act,** Ms. Grey. First reading, January 28, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. XB372-345/1**

**C-346.—Canadian Safe Drinking Water Act: (An Act to ensure safe drinking water throughout Canada), Mr. Herron.** First reading, January 29, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. XB372-346/1**

**C-347.—An Act to amend the Criminal Code (eliminating conditional sentencing for violent offenders), Mr. Gouk.** First reading, January 29, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. XB372-347/1**

**CHAMBRE DES COMMUNES****Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

**C-344.—Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (lutte contre les hôpitaux privés), Mme. Wasylcicia-Leis.** Première lecture le 28 janvier 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **N° de cat. XB372-344/1**

**C-345.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, Mme. Grey.** Première lecture le 28 janvier 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **N° de cat. XB372-345/1**

**C-346.—Loi sur l'eau potable saine au Canada:** (Loi visant à assurer une eau potable saine au Canada), M. Herron. Première lecture le 29 janvier 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **N° de cat. XB372-346/1**

**C-347.—Loi modifiant le Code criminel (suppression de la condamnation avec sursis dans le cas de délinquants violents), M. Gouk.** Première lecture le 29 janvier 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **N° de cat. XB372-347/1**

**C-348.—Samuel de Champlain Day Act:** (An Act to establish Samuel de Champlain Day), Mr. Thompson (New Brunswick Southwest). First reading, February 3, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-348/1**

**C-349.—An Act to amend the Supreme Court Act,** Mr. Bryden. First reading, February 3, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-349/1**

**C-350.—Right to Work Act:** (An Act to amend the Canada Labour Code, the Public Service Employment Act and the Public Service Staff Relations Act, trade union membership to be optional), Mr. Pankiw. First reading, February 5, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-350/1**

**C-351.—An Act to amend the Income Tax Act (exemptions for volunteers),** Mr. Sorenson. First reading, February 10, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-351/1**

**C-352.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act,** Mr. Thompson (Wild Rose). First reading, February 11, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-352/1**

**C-348.—Loi sur la Journée Samuel de Champlain:** (Loi instituant la Journée Samuel de Champlain), M. Thompson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest). Première lecture le 3 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-348/1**

**C-349.—Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême,** M. Bryden. Première lecture le 3 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-349/1**

**C-350.—Loi sur le droit au travail:** (Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur l'emploi dans la fonction publique et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique, adhésion syndicale facultative), M. Pankiw. Première lecture le 5 février 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-350/1**

**C-351.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (exemption pour les volontaires),** M. Sorenson. Première lecture le 10 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-351/1**

**C-352.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition,** M. Thompson (Wild Rose). Première lecture le 11 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-352/1**

**C-353.—Energy Price Commission Act:** (An Act to establish the Energy Price Commission), Mr. Martin (Winnipeg Centre). First reading, February 12, 2003. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-353/1**

**C-354.—An Act to amend the Income Tax Act (child care expenses),** Ms. St-Hilaire. First reading, February 12, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-354/1**

**C-355.—An Act to amend the Broadcasting Act and the Income Tax Act (closed-captioned programming),** Ms. St-Hilaire. First reading, February 12, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-355/1**

**C-356.—An Act to amend the Employment Insurance Act (waiting period),** Ms. Tremblay. First reading, February 12, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-356/1**

**C-357.—An Act to amend the Employment Insurance Act, 2002 (schedule I),** Ms. Tremblay. First reading, February 12, 2003. 5p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-357/1**

**C-353.—Loi sur la Commission sur les prix de l'énergie:** (Loi portant création de la Commission sur les prix de l'énergie), M. Martin (Winnipeg-Centre). Première lecture le 12 février 2003. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-353/1**

**C-354.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de garde d'enfants),** Mme. St-Hilaire. Première lecture le 12 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-354/1**

**C-355.—Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et la Loi de l'impôt sur le revenu (émissions sous-titrées codées),** Mme St-Hilaire. Première lecture le 12 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-355/1**

**C-356.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (délai de carence),** Mme Tremblay. Première lecture le 12 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-356/1**

**C-357.—Loi de 2002 modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (annexe I),** Mme Tremblay. Première lecture le 12 février 2003. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-357/1**

**C-358.—An Act to amend the Employment Insurance Act and another act in consequence, 2002 (Employment Insurance Account and Premium Rate Setting), Ms. Tremblay.** First reading, February 12, 2003. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$10.00 per copy. (Canada).**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-358/1**

**C-359.—An Act to amend the Employment Insurance Act (determination of insurable employment), Ms. Tremblay.** First reading, February 12, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-359/1**

**C-360.—An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to education), Mr. Harb.** First reading, February 13, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-360/1**

**C-361.—An Act to amend the Modernization of Benefits and Obligations Act, Mr. Harb.** First reading, February 13, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-361/1**

**C-362.—An Act to amend the Canadian Peacekeeping Service Medal Act (Book of remembrance for peacekeepers), Mr. Harb.** First reading, February 13, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-362/1**

**C-358.—Loi de 2002 modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et une autre loi en conséquence (Compte d'assurance-emploi et fixation du taux de cotisation), Mme Tremblay.** Première lecture le 12 février 2003. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**Nº de cat. XB372-358/1**

**C-359.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (détermination de l'emploi assurable), Mme Tremblay.** Première lecture le 12 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**Nº de cat. XB372-359/1**

**C-360.—Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit à l'éducation), M. Harb.** Première lecture le 13 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**Nº de cat. XB372-360/1**

**C-361.—Loi modifiant la Loi sur la modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligation, M. Harb.** Première lecture le 13 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**Nº de cat. XB372-361/1**

**C-362.—Loi modifiant la Loi sur la médaille canadienne du maintien de la paix (Livre du Souvenir à la mémoire des soldats de la paix), M. Harb.** Première lecture le 13 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**Nº de cat. XB372-362/1**

**C-363.—An Act to establish national literacy standards across Canada**, Mr. Harb. First reading, February 13, 2003. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-363/1**

**C-364.—An Act to amend the Canada Pension Plan**, Mr. Harb. First reading, February 13, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-364/1**

**C-365.—An Act to provide for alternative dispute resolution**, Mr. Harb. First reading, February 13, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-365/1**

**C-366.—An Act to amend the Divorce Act (right of spouses' parents to access to or custody of child)**, Mr. Harb. First reading, February 13, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$5.00 per copy. (Canada).**  
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. XB372-366/1**

**C-363.—Loi visant à établir des normes nationales d'alphabétisation**, M. Harb. Première lecture le 13 février 2003. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-363/1**

**C-364.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada**, M. Harb. Première lecture le 13 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-364/1**

**C-365.—Loi concernant les modes substitutifs de règlement des différends**, M. Harb. Première lecture le 13 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-365/1**

**C-366.—Loi modifiant la Loi sur le divorce (droit de garde ou d'accès auprès d'un enfant par les parents des époux)**, M. Harb. Première lecture le 13 février 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. XB372-366/1**

**Journals.** Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=E&Part=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Part=37&Ses=2)

Nos. 61-65, Monday, February 17, 2003-Friday, February 21, 2003. Pp. 423-450.

**\$13.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).**  
\$13.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. X2-372/65**

**Journaux.** Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F&Part=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Part=37&Ses=2)

Nos 61-65, le lundi 17 février 2003-vendredi 21 février 2003. Pp. 423-450.

**13,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).**  
13,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. X2-372/65**

**House of Commons debates:** official report (Hansard). Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, No. 63, Wednesday, February 19, 2003. Pp. 3737-3779.

**\$15.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X3-372/63E**

Vol. 138, No. 64, Thursday, February 20, 2003. Pp. 3781-3849.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X3-372/64E**

Vol. 138, No. 65, Friday, February 21, 2003. Pp. 3849-3880, 1-42.

Includes an alphabetical list of Members as an appendix.  
**\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X3-372/65E**

Vol. 138, No. 66, Monday, February 24, 2003. Pp. 3883-3944.

**\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X3-372/66E**

Vol. 138, No. 67, Tuesday, February 25, 2003. Pp. 3945-4030.

**\$19.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).**  
\$19.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X3-372/67E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

No. 64, Thursday, February 20, 2003. 32, xxip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X4-372/64**

No. 65, Friday, February 21, 2003. 34, xxip.

**\$15.00 per copy. (Canada).**  
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*      **Cat. No. X4-372/65**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2)

Vol. 138, n° 63, le mercredi 19 février 2003. Pp. 3737-3779.

**15,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X3-372/63F**

Vol. 138, n° 64, le jeudi 20 février 2003. Pp. 3781-3849.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X3-372/64F**

Vol. 138, n° 65, le vendredi 21 février 2003. Pp. 3849-3880, 1-42.

Comprend une liste alphabétique des membres sous forme d'un appendice.  
**18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X3-372/65F**

Vol. 138, n° 66, le jeudi 24 février 2003. Pp. 3883-3944.

**17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X3-372/66F**

Vol. 138, n° 67, le mardi 25 février 2003. Pp. 3945-4030.

**19,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).**  
19,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X3-372/67F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

N° 64, le jeudi 20 février 2003. 32, xxip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X4-372/64**

N° 65, le vendredi 21 février 2003. 34, xxip.

**15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).**  
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*      **Nº de cat. X4-372/65**

No. 66, Monday, February 24, 2003. 34, xxip.

\$15.00 per copy. (Canada).

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

Cat. No. X4-372/66

N° 66, le lundi 24 février 2003. 34, xxip.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

N° de cat. X4-372/66

No. 67, Tuesday, February 25, 2003. 31, xxiiip.

\$15.00 per copy. (Canada).

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

Cat. No. X4-372/67

N° 67, le mardi 25 février 2003. 31, xxiiip.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

N° de cat. X4-372/67

No. 68, Wednesday, February 26, 2003. 36, xixp.

\$15.00 per copy. (Canada).

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • \*

Cat. No. X4-372/68

N° 68, le mercredi 26 février 2003. 36, xixp.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

N° de cat. X4-372/68

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed.

Bilingual.

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>

February 28, 2003. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year. (Other countries).

■† Cat. No. FB12-4/2003-02-28

March 7, 2003. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year. (Canada).

\$70.00 per year. (United States). \$110.00 per year. (Other countries).

■† Cat. No. FB12-4/2003-03-07

**Working paper.** Ottawa. Résumés en français. ISSN 1192-5434

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/wp\(y\).htm](http://www.bankofcanada.ca/en/wp(y).htm)

2003-5.—**Shift contagion in asset markets**, by Toni Gravelle, Miroslav Misina, and James Morley. 2003. v, 30p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

Free.

1□

■† Cat. No. FB3-2/103-5E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.banquedcanada.ca/fr/wfsgen-f.htm>

Le 28 février 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■† N° de cat. FB12-4/2003-02-28

Le 7 mars 2003. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année. (Canada).

70,00 \$ par année. (États-Unis). 110,00 \$ par année. (Autres pays).

■† N° de cat. FB12-4/2003-03-07

**Departmental consolidation of the Customs Tariff.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Tariff amendment, T 2003-1. January 31, 2003. Various pagings.

\$13.50 per copy.

• • \* Cat. No. Rv55-2/T2003-1E

**CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD****Reasons for decision.** Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision no. 132, October 3, 2001.—**Nathalie Beaudet-Fortin, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent.** 2001. 17p. 28cm. Processed.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* Cat. No. LR12-2/2001-132

Decision no. 134, October 4, 2001.—**Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, applicant, and CITV SUB Inc., Apple Box Productions SUB Inc., and Corus Premium Television, employers, and WIC (Edmonton) Staff Association, interested party.** 2001. 14p. 28cm. Processed.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* Cat. No. LR12-2/2001-134

Decision no. 135, October 5, 2001.—**International Longshore and Warehouse Union, Local 518, union and IMS Marine Surveyors Ltd., employer.** 2001. 22p. 28cm. Processed.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* Cat. No. LR12-2/2001-135

**Codification ministérielle du tarif des douanes.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Avis de modification tarifaire, T 2003-1. Le 31 janvier 2003. Pagination multiple.

13,50 \$ l'exemplaire.

• • \* N° de cat. Rv55-2/T2003-1F

**CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES****Motifs de décision.** Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtées.

Décision n° 132, le 3 octobre 2001.—**Nathalie Beaudet-Fortin, plaignante, et Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, intimé.** 2001. 17p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année.(Canada).  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* N° de cat. LR12-2/2001-132

Décision n° 134, le 4 octobre 2001.—**Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, requérant, et CITV SUB Inc., Apple Box Productions SUB Inc., et Corus Premium Television, employeurs, et WTC (Edmonton) Staff Association, partie intéressée.** 2001. 14p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année.(Canada).  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* N° de cat. LR12-2/2001-134

Décision n° 135, le 5 octobre 2001.—**International Longshore and Warehouse Union, Local 518, syndicat, et IMS Marine Surveyors Ltd., employeur.** 2001. 22p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année.(Canada).  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* N° de cat. LR12-2/2001-135

Decision no. 136, October 17, 2001.—Aliant Telecom Inc., Maritime Tel & Tel Limited, Island Telecom Inc., NBTEL Inc., NewTel Communications Inc., NewTel Mobility Limited, Island Tel Advanced Solutions Inc., applicants, and Atlantic Communications and Technical Workers' Union, Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, Local 401, Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, Local 410, bargaining agents. 2001. 18p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* Cat. No. LR12-2/2001-136

Decision no. 137, October 24, 2001.—Cartage and Miscellaneous Employees' Union, Local 931, applicant, and Clarke Transport, a Division of Clarke Inc., employer. 2001. 8p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).  
\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \* Cat. No. LR12-2/2001-137

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Tel: (613) 748-2003 or 1-800-668-2642 (Canada only); Fax: 1-800-245-9274 (Canada only) or (613) 748-2016.

December, 2002. Various paging. Graphs, tables.

Free.

• • † Cat. No. NH12-11/2002-12

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa. Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-e.html>

January, 2003. 13p. (561 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-12/NH12-12-2003-1.pdf>

\$48.00 per year.

† Cat. No. NH12-12/2003-1-IN

Décision n° 136, le 17 octobre 2001.—Aliant Telecom Inc., Maritime Tel & Tel Limited, Island Telecom Inc., NBTEL Inc., NewTel Communications Inc., NewTel Mobility Limited, Island Tel Advanced Solutions Inc., requérantes, et Syndicat des travailleurs en communication et des techniciens de l'Atlantique, Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, section locale 401, Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, section locale 410, agents négociateurs. 2001. 18p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* N° de cat. LR12-2/2001-136

Décision n° 137, le 24 octobre 2001.—Union des employés du transport local et industries diverses, section locale 931, requérante, et Clarke Transport, une Division de Clarke Inc., employeur. 2001. 8p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).  
5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* N° de cat. LR12-2/2001-137

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2003 ou 1-800-668-2642 (seulement au Canada); Télécopieur: 1-800-245-9274 (seulement au Canada) ou (613) 748-2016.

Décembre 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

• • † N° de cat. NH12-11/2002-12

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa. Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/infomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/index-f.html>

Janvier 2003. 13p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-12/NH12-12-2003-1.pdf>

48,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-12/2003-1-IN

**Housing now - Halifax:** your link to the housing market. Monthly. Halifax. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

Volume 7, edition 1, January, 2003. 8p. (131 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2003-1E.pdf>  
\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-14/2003-1E-IN

**Housing now - Toronto:** your link to the housing market. Monthly. Toronto. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service, Tel: 1-800-249-0059.

January, 2003. 8p. (115 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2003-1E.pdf>  
\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-38/2003-1E-IN

**Housing now - Calgary:** your link to the housing market. Monthly. Calgary. Electronic.  
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

January, 2003. 4p. (207 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-1E.pdf>  
\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-41/2003-1E-IN

**Actualités habitation - Halifax:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique, Téléphone: (902) 426-4708.

Volume 7, numéro 1, janvier 2003. 8p. (1252 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2003-1F.pdf>  
100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-14/2003-1F-IN

**Actualités habitation - Toronto:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Toronto. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Janvier 2003. 8p. (140 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2003-1F.pdf>  
100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-38/2003-1F-IN

**Actualités habitation - Edmonton:** votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Électronique.  
Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Prairies, Nunavut et T.N.-O. Téléphone: (780) 423-8729; Télécopieur: (780) 423-8702.

Novembre 2002. 4p. (580 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2002-11F.pdf>  
100,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-42/2002-11F-IN

**Housing now - Edmonton:** your link to the housing market.

Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Prairie, Nunavut and NWT. Tel: (780) 423-8729; Fax: (780) 423-8702.

January, 2003. 4p. (209 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2003-1E.pdf>  
\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-42/2003-1E-IN

**Perspectives du marché du logement - Agglomération de Victoria.** Semestriel. Vancouver. (7527E) Électronique.

Titre du départ

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Bureau de la SCHL à Victoria, Téléphone: (250) 363-8040 ou (250) 363-8045; Télécopieur: (250) 995-2640; Courriel: [pprill@cmhc-schl.gc.ca](mailto:pprill@cmhc-schl.gc.ca).

Automne 2002. 8p. (588 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HM/NH12-55F/NH12-55-2002-2F.pdf>  
40,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-55/2002-2F-IN

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-6537 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa. Tel: (613) 748-2006; E-mail: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9E/NH12-9E.html>

First quarter, 2003. 27p. (1,163 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9E/NH12-9E-2003-1E.pdf>

\$40.00 per copy. \$120.00 per year.

† Cat. No. NH12-9/2003-1E-IN

**Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1 488-6537 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa. Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: [Market\\_Analysis\\_Centre@cmhc-schl.gc.ca](mailto:Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca); URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/lnfomarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9F/NH12-9F.html>

Premier trimestre 2003. 27p. (1,173 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-9F/NH12-9F-2003-1F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.

† N° de cat. NH12-9/2003-1F-IN

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 17, No. 23. 1 volume in various pagings.

**\$6.50 per copy. \$695.00 per year. (Canada).**

\$6.50 U.S. per copy, \$695.00 U.S. per year. (Other countries).

■\* Cat. No. BC91-12/17-23

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Prétilages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgc-egc.gc.ca/pubindex-t.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 17, n° 23. 1 volume en pagination multiple.

**6,50 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année. (Canada).**

6,50 \$ U.S. l'exemplaire, 695,00 \$ U.S. par année. (Autres pays).

■\* N° de cat. BC91-12/17-23

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 10, No. 22. 1 volume in various pagings.

**\$9.00 per copy. \$400.00 per year. (Canada).**  
\$9.00 U.S. per copy. \$400.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. BC91-13/10-22**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**Canadian species at risk.** Twice a year. Issued by COSEWIC: Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. 28cm. Softcover.

"The Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) was created in 1977 as a result of a recommendation at the Federal-Provincial Wildlife Conference held in 1976. It arose from the need for a single, official, scientifically sound, national listing of wildlife species at risk. In 1978, COSEWIC designated its first species and produced its first list of Canadian species at risk. Species designated at annual meetings are added to the list."--Back cover of the issue of May, 2000.

Order Information for Non-depositories: COSEWIC Secretariat, c/o, Environment Canada, Canadian Wildlife Service, 4th Floor, Place Vincent Massey, 351 St. Joseph Blvd, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-4991 or (819) 953-3215; Fax: (819) 994-3684; E-mail: [cosevic@cosepac@ec.gc.ca](mailto:cosevic@cosepac@ec.gc.ca); URL: <http://www.cosevic.gc.ca>.

November, 2002. iii, 38p. Tables.

Free.

• • †

**Cat. No. CW70-8/2002-2E**

**HEALTH CANADA**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Competency Assessment Program for community health nurses working with First Nations and Inuit Health Branch:** Part I, Self-assessment tools. Ottawa, 2003. 1 folded sheet. 21cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, Office of Nursing Services, Postal Locator 1920C, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-4596; E-mail: [fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca](mailto:fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca).

Free.

2□

• †

**Cat. No. H35-4/34-2002-1E**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 10, n° 22. 1 volume en pagination multiple.

**9,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année. (Canada).**  
9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 400,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • \* **N° de cat. BC91-13/10-22**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**Espèces canadiennes en péril.** Deux fois par année. Publié par COSEPAC: Commission sur la situation des espèces en péril au Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

"Le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) a été créé en 1977 sur la recommandation faite à la Conférence fédérale-provinciale sur la faune tenue en 1976. Le Comité a été mis sur pied à la suite du besoin d'inscrire les espèces sauvages en péril sur une seule liste officielle et nationale, et selon des critères scientifiques. En 1978, le COSEPAC désignait ses premières espèces et produisait sa première liste des espèces en péril au Canada. Les espèces se voyant attribuées une désignation pendant les réunions annuelles sont ajoutées à la liste."--La couverture au dos de l'édition du mai 2000.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du COSEPAC, a/s, Environnement Canada, Service canadien de la faune, 4e étage, Place Vincent Massey, 351, boul. St-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-4991 ou (819) 953-3215; Télécopieur: (819) 994-3684; Courriel: [cosevic@cosepac@ec.gc.ca](mailto:cosevic@cosepac@ec.gc.ca); URL: <http://www.cosevic.gc.ca>.

Novembre 2002. iii, 39p. Tableaux.

Gratuit.

• † **N° de cat. CW70-8/2002-2F**

**SANTÉ CANADA**

**Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits**

**Programme d'évaluation des compétences pour les infirmières(ers) en santé communautaire travaillant pour la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits:** Partie I, Outils d'autoévaluation. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. 21cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits, Bureau des services infirmiers, Indice de l'adresse : 1920C, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-4596 ; Courriel: [fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca](mailto:fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca).

Gratuit.

3□

• † **N° de cat. H35-4/34-2002-1F**

**Competency Assessment Program for community health nurses working with First Nations and Inuit Health**

**Branch:** Part II, Multiple-choice examinations & Part III, Clinical skills assessment for expanded scope of practice. Ottawa, 2003. 1 folded sheet. 21cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, Office of Nursing Services, Postal Locator 1920C, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-4596; E-mail: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca.

Free.

4□

•† Cat. No. H35-4/34-2002-2E

**Competency Assessment Program for community health nurses working with First Nations and Inuit Health**

**Branch:** information guide. Ottawa, 2003. 1 folded sheet. 21cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, Office of Nursing Services, Postal Locator 1920C, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-4596; E-mail: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca.

Free.

6□

•† Cat. No. H35-4/34-2002E

**Health Policy and Communications Branch**

**Aboriginal head start in urban and northern communities:** program and participants 2001. Ottawa, 2002. 18p. Graphs, illus., map. 22cm. Softcover.  
Cover title.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Childhood and Youth Division, Aboriginal Head Start, Tunney's Pasture, Jeanne Mance Building, Postal Locator 1909C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-5845; Fax: (613) 952-1556; E-mail: ahs-papa@www.hc-sc.ca.

Free.

8□ISBN 0-662-32341-6

•† Cat. No. H21-184/2001E

**Pest Management Regulatory Agency**

**Regulatory directive.** Ottawa.

**DIR 2003-01.—Organizing and formatting a complete submission for pest control products.** 2003. 72p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca.

Free.

9□ISBN 0-662-32855-8

•† Cat. No. H113-3/2003-1E

**Programme d'évaluation des compétences pour les infirmières(ers) en santé communautaire travaillant pour la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits:** Partie II, Examens à choix multiples et Partie III, Évaluation de la pratique clinique pour les infirmières exerçant un rôle élargi. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. 21cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits, Bureau des services infirmiers, Indice de l'adresse : 1920C, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-4596 ; Courriel: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

5□

•† N° de cat. H35-4/34-2002-2F

**Programme d'évaluation des compétences pour les infirmières(ers) en santé communautaire travaillant pour la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits:** guide d'information. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée. 21cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits, Bureau des services infirmiers, Indice de l'adresse : 1920C, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-4596 ; Courriel: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

7□

•† N° de cat. H35-4/34-2002F

**Direction générale de la politique de la santé et des communications**

**Programme d'aide préscolaire aux autochtones dans les collectivités urbaines et nordiques:** le programme et les participants 2001. Ottawa, 2002. 21p. Carte, graphiques, ill. Couverture souple.

Titre de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Division de l'enfance et de la jeunesse, Programme d'aide préscolaire aux Autochtones, Pré Tunney, Édifice Jeanne Mance, Localisateur d'adresse: 1909C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-5845; Télécopieur: (613) 952-1556; Courriel: ahs-pp@www.hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-87341-6 •† N° de cat. H21-184/2001F

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Johnny National, superhero**, by Tomson Highway. Illustrated by Leo Yerxa. Ottawa, 2001. 32p. Illus. 28cm. Softcover.

"Johnny National, Super Hero is a fictional story about Aboriginal Head Start in Urban and Northern Communities and the people and communities participating in the program. The story celebrates and highlights the accomplishments of the program through storytelling, a traditional teaching and communication approach."—Departmental website.

Order information for Non-depositories: Health Canada, Childhood and Youth Division, Aboriginal Head Start, Tunney's Pasture, Jeanne Mance Building, Postal Locator 1909C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-5845; Fax: (613) 952-1556; E-mail: ahs-papa@www.hc-sc.ca.

Free.

10□ISBN 0-662-30748-8 •† Cat. No. H21-164/2001E

**Johnny National, superhero**, by Tomson Highway. Illustrated by Leo Yerxa. Ottawa, 2001. 40p. (1839 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

"Johnny National, Super Hero is a fictional story about Aboriginal Head Start in Urban and Northern Communities and the people and communities participating in the program. The story celebrates and highlights the accomplishments of the program through storytelling, a traditional teaching and communication approach."—Departmental website.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-164-2001E.pdf>  
Free. (Internet).

Cat. No. H21-164/2001E-IN

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin**. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 6, No. 2, February, 2003. 8p. Tables.

\$65.00 per year. (Canada).  
\$65.00 U.S. per year. (Other countries).

••\* Cat. No. L12-23/6-2E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record**. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Bilingue. ISSN 0008-4670

Index of Canadian laid-open applications.

Order information for Non-depositories: Industry Canada, Canadian Intellectual Property Office, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Phase I, Hull, Quebec K1A 0C9. Tel: (819) 997-1936; Fax: (819) 953-7620; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca; URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/englishcall?openform>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/l\\_maincpor\\_e?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/l_maincpor_e?OpenForm)

Vol. 131, No. 6, February 11, 2003. 253p.

Free.

••† Cat. No. RG42-1/131-6

**Johnny National, super héros**, par Tomson Highway. Illustré par Leo Yerxa. Ottawa, 2001. 32p. Ill. 28cm. Couverture souple.

"Johnny National, super héros est un récit fictif sur le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones (PAPA) dans les collectivités urbaines et nordiques, ainsi que sur les gens et les collectivités qui y participent. Faisant appel au pouvoir du conte en tant que méthode traditionnelle d'enseignement et de communication, le récit souligne et salue les réalisations du programme."—Le site Web du ministère.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: H39-F-Aboriginal Head Start/Santé Canada, Division de l'enfance et de la jeunesse, Programme d'aide préscolaire aux Autochtones, Pré Tunney, Immeuble Jeanne Mance, Rep 138e postal 1909C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-5845; Télécopieur: (613) 952-1556.

Gratuit.

11□ISBN 0-662-86007-1 •† N° de cat. H21-164/2001F

**Johnny National, super héros**, par Tomson Highway. Illustré par Leo Yerxa. Ottawa, 2001. 40p. (1876 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

"Johnny National, super héros est un récit fictif sur le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones (PAPA) dans les collectivités urbaines et nordiques, ainsi que sur les gens et les collectivités qui y participent. Faisant appel au pouvoir du conte en tant que méthode traditionnelle d'enseignement et de communication, le récit souligne et salue les réalisations du programme."—Le site Web du ministère.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-164-2001F.pdf>  
Free. (Internet).

N° de cat. H21-164/2001F-IN

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin – négociation collective**. Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

"Il s'agit d'une publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles."—Produits d'information et Services à la clientèle.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 6, n° 2, février 2003. 8p. Tableaux.

65,00 \$ par année. (Canada).  
65,00 \$ US par année. (Autres pays).

••\* N° de cat. L12-23/6-2F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets**. Hebdomadaire. Ottawa.

28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670  
Index des demandes canadiennes mises à la disponibilité du public.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Office de la propriété intellectuelle du Canada, 50, rue Victoria, 2e étage, Phase I, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-1936; Télécopieur: (819) 953-7620; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca; URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/FrenchCall?OpenForm>.

URL: [http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/l\\_maincpor\\_e?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/l_maincpor_e?OpenForm)

Vol. 131, n° 6, le 11 février 2003. 253p.

Gratuit.

••† N° de cat. RG42-1/131-6

Vol. 131, No. 7, February 18, 2003. 249p.

Free.

• • †      *Cat. No. RG42-1/131-7*

Vol. 131, No. 8, February 25, 2003. 243p.

Free.

• • †      *Cat. No. RG42-1/131-8*

***Micro-Economic Analysis Directorate***

The trade and investment monitor. Semi-annual. Ottawa.  
Electronic.

Fall-winter, 1999/2000. 55p. (280 KB). Graphs, maps (some coloured), tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-43-2000-1E.pdf>  
Free. (Internet).

*Cat. No. C12-43/2000-1E-IN*

2001. 88p. (452 KB). Figs. (some coloured), graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-43-2001-1E.pdf>  
Free. (Internet).

*Cat. No. C12-43/2001-1E-IN*

***Team Canada Inc***

International Business Development Business Plan, 1998-2001. Ottawa, 1998. iii, 28p. (550 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C51-6-1998E.pdf>  
Free. (Internet).

*Cat. No. C51-6/1998E-IN*

**NATIONAL ENERGY BOARD**

Natural gas exports & imports. Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/mpgas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/mpgas/index_e.htm)  
URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index\\_e.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index_e.htm)

October, 2002. 37p. Graphs, map, tables.

Free.

• • †      *Cat. No. NE12-7/2002-10*

Vol. 131, n° 7, le 18 février 2003. 249p.

Gratuit.

• • †      *N° de cat. RG42-1/131-7*

Vol. 131, n° 8, le 25 février 2003. 243p.

Gratuit.

• • †      *N° de cat. RG42-1/131-8*

***Direction de l'analyse micro-économique***

Moniteur du commerce et de l'investissement. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Automne-hiver 1999-2000. 55p. (293 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-43-2000-1F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. C12-43/2000-1F-IN*

2001. 88p. (467 Ko). Cartes géographiques, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-43-2001-1F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. C12-43/2001-1F-IN*

***Équipe Canada Inc***

Promotion du commerce international plan d'activités, 1998-2001. Ottawa, 1998. iii, 28p. (566 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C51-6-1998F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. C51-6/1998F-IN*

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/mpgas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/mpgas/index_f.htm)  
URL: [http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index\\_f.htm](http://www.neb-one.gc.ca/stats/expgas/index_f.htm)

octobre 2002. 37p. Carte, graphiques, tableaux.

Gratuit.

• • †      *N° de cat. NE12-7/2002-10*

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Reasons for decision. Calgary.**

RH-R-1-2002.—**TransCanada PipeLines Limited.** 2003. 37p. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca.

Free.

12□ISBN 0-662-33439-6 •† Cat. No. NE22-1/2003-2E

**NATIONAL RESOURCES CANADA***Office of Energy Efficiency*

**Energy performance financing drives project at Ford of Canada.** Ottawa, 2002. 4p. Illus. (some coloured). 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Research Council, Office of Energy Efficiency, Industrial Energy Innovators, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 992-3161; E-mail: info.ind@nrcan.gc.ca; URL: energy-publications.nrcan.gc.ca/index\_e.cfm.

Free.

14□ISBN 0-662-32751-9 •† Cat. No. M92-247/2002E

**Energy performance financing drives project at Ford of Canada.** Ottawa, 2002. 4p. (280 KB). Illus. (some coloured). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-247-2002E.pdf>  
Free. (Internet).

Cat. No. M92-247/2002E-IN

**PUBLIC SERVICE COMMISSION**

**Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fourteenth annual report of the Public Service Staff Relations Board, 1999-2000.** Ottawa, 2000. ix, 11p. (29 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*IN MEMORIAM Norm Bernstein 1936-2000. The importance of his contribution to our work at the Board as Director of Mediation Services over the last 11 years has been significant. He will be sorely missed both as a colleague and a friend.\*

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-1-2000E.pdf>  
Free. (Internet).

Cat. No. SR1-1/2000E-IN

**Privacy Act annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. [3], 4, [1]p. (21 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2000E.pdf>  
Free. (Internet).

Cat. No. SR1-3/2000E-IN

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Motifs de décision. Calgary.**

RH-R-1-2002.—**TransCanada PipeLines Limited.** 2003. 42p. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca.

Gratuit.

13□ISBN 0-662-88322-5 •† N° de cat. NE22-1/2003-2F

**RESSOURCES NATURELLES CANADA***Office de l'efficacité énergétique*

**Un marché de services éconergétiques rend possible un projet chez Ford du Canada.** Ottawa, 2002. 4p. Ill. (certaines en couleur). 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'énergie énergétique, Innovateurs énergétiques industriels, 580, rue Booth, 18e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 992-3161.

Gratuit.

15□ISBN 0-662-87689-X •† N° de cat. M92-247/2002F

**Un marché de services éconergétiques rend possible un projet chez Ford du Canada.** Ottawa, 2002. 4p. (276 Ko). Ill. (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-247-2002F.pdf>  
Free. (Internet).

N° de cat. M92-247/2002F-IN

**COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**

**Loi sur les relations de travail au Parlement: quatorzième rapport annuel de la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 1999-2000.** Ottawa, 2000. ix, 11p. (33 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*IN MEMORIAM Norm Bernstein 1936-2000. L'importance de sa contribution aux travaux de la Commission, à titre de directeur des Services de médiation au cours des 11 dernières années, a été considérable. Il nous manquera énormément comme collègue et comme ami.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-1-2000F.pdf>  
Free. (Internet).

N° de cat. SR1-1/2000F-IN

**Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. [3], 4 [1]p. (23 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2000F.pdf>  
Free. (Internet).

N° de cat. SR1-3/2000F-IN

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Privacy Act annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. [4], 3p. (21 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2001E.pdf>  
Free. (Internet).

**Cat. No. SR1-3/2001E-IN**

**Privacy Act annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. [5], 3, [1]p. (37 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2002E.pdf>  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-32161-8

**Cat. No. SR1-3/2002E-IN**

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2001. [4], 3 p. (22 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2001F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SR1-3/2001F-IN**

**Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel, 2001-2002.** Ottawa, 2002. [5], 3 [1]p. (39 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SR1-3-2002F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-87168-5

**N° de cat. SR1-3/2002F-IN**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 9, Saturday, March 1, 2003. Pp. 603-670.

**\$2.95 per copy. \$135.00 per year. (Canada).**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135.00 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. SP2-1/137-9**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 137, No. 5, February 26, 2003. Pp. 634-866, v.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada).**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries).

• • \*

**Cat. No. SP2-2/137-5**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 9, le samedi 1 mars 2003. Pp. 603-670.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135,00 \$ par année. (Canada).**  
2,95 \$ U.S. l'exemplaire. 135,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. SP2-1/137-9**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 137, n° 5, le 26 février 2003. Pp. 634-866, v.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada).**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays).

• • \*

**N° de cat. SP2-2/137-5**

## TRANSPORT CANADA

**Vehicle defects and recalls:** Making Canada's roads the safest in the world, road safety vision 2010. Ottawa, 2001. [7]p. (253 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-19-2001E.pdf>  
Free. (Internet).

**Cat. No. T46-19/2001E-IN**

## TRANSPORTS CANADA

**Les défauts et rappels de véhicules:** vers les routes les plus sûres au monde, vision sécurité routière 2010. Ottawa, 2001. [7]p. (257 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-19-2001F.pdf>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T46-19/2001F-IN**

**TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Supplementary estimates (B), 2002-2003:** for the fiscal year ending March 31, 2003. Ottawa, 2003. English text, 113p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$29.95 per copy (Canada).**

\$29.95 U.S. per copy. (Other countries).

16  ISBN 0-660-62304-8 •\* Cat. No. BT31-2/2003-2

**2003-2004 Estimates: Parts I and II:** the government expenditure plan and the main estimates. Ottawa, 2003. Multiple pagination. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**\$70.00 per copy (Canada).**

\$70.00 U.S. per copy. (Other countries).

17  ISBN 0-660-62305-6 •\* Cat. No. BT31-2/2004

**STATISTICS CANADA**

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

**Occasionals**

**Financial performance indicators for Canadian business.** Issued by the Industrial Organization and Finance Division. Microfiche.

**Volume 2-3.—Small and medium firms (firms with revenues under \$25 million), 1998, 1999, 2000 reference year.** Ottawa, 2003. 25 fiches.

N.B.: "Beginning with the 2001 edition, significant changes have been made to the Financial performance indicators for Canadian business publication which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. The volume 2 and volume 3 content have been combined to produce a revised volume 2-3."—Web site (<http://www.statcan.ca/english/IPS/Data/61F0059XME.htm>)

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

**\$1,485.00 per copy.**

18  •† Cat. No. CS61-0059/2000E-M

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Budget supplémentaire des dépenses (B), 2002-2003:** pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2003. Ottawa, 2003. Texte français, 113p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**29,95 \$ l'exemplaire (Canada).**

29,95 U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

16  ISBN 0-660-62304-8 •\* N° de cat. BT31-2/2003-2

**Budget des dépenses, 2003-2004:** Parties I et II: plan de dépenses du gouvernement et budget principal des dépenses. Ottawa, 2003. Pagination multiple. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**70,00 \$ l'exemplaire (Canada).**

70,00 U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

17  ISBN 0-660-62305-6 •\* N° de cat. BT31-2/2004

**STATISTIQUE CANADA**

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

**Hors série**

**Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes.** Publié par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie. Ottawa. Microfiche.

**Volume 2-3.—Entreprises de taille petite et moyenne (ayant moins de \$25 millions de recettes), l'année de référence 1998, 1999, 2000.** 2003. 25 fiches. Tableaux.

N.B.: «À partir de l'édition 2000, on a apporté des changements considérables aux indicateurs de performance financière, des entreprises canadiennes qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Le contenu du volume 2 et du volume 3 ont été combiné pour produire un volume révisé, le volume 2-3.»—Site web.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

**1 485,00 \$ l'exemplaire.**

19  •† N° de cat. CS61-0059/2000F-M

**Annual**

**National tourism indicators:** historical estimates, 1986-2000. Ottawa, 2003. ix, 176p. (983 KB). Tables. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.  
 \*Funding for the National Tourism Indicators is provided by the Canadian Tourism Commission.\*—Page ii.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS13-220-2000.pdf>  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. CS13-220/2000-IN**

**Public sector statistics:** financial management system, 2001-2002. Annual. Ottawa, 2003. [2], 128p. (639 KB). Fig., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/68-213-XIB/68-213-XIB-e.html>  
**\$46.00 per copy.**

† **Cat. No. CS68-213/2002E-IN**

**Periodic Releases**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 1, January, 2003. 6p. (76 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>  
**\$5.00 per copy. \$47.00 per year.**

† **Cat. No. CS32-022-IN**

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 12, December, 2002. 9p. (67 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>  
**\$9.00 per copy. \$86.00 per year.**

† **Cat. No. CS35-003-IN**

**Annuel**

**Indicateurs nationaux du tourisme:** estimations historiques 1986-2000. Ottawa, 2003. ix, 176p. (983 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.  
 \*Le financement des Indicateurs nationaux du tourisme a été fourni par la Commission canadienne du tourisme.\*—Page ii.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS13-220-2000.pdf>  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. CS13-220/2000-IN**

**Statistiques sur le secteur public:** système de gestion financière, 2001-2002. Annuel. Ottawa, 2003. [2], 129p. (691 Ko). Figure, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/68-213-XIB/68-213-XIB-f.html>  
**46,00 \$ l'exemplaire.**

† **N° de cat. CS68-213/2002F-IN**

**Bulletins**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel.

Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 1, janvier 2003. 6p. (76 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>  
**5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.**

† **N° de cat. CS32-022-IN**

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 12, décembre 2002. 9p. (67 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>  
**9,00 \$ l'exemplaire. 86,00 \$ par année.**

† **N° de cat. CS35-003-IN**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 47, No.1, January, 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (306 KB).  
Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

\$14.00 per copy. \$145.00 per year.

† Cat. No. CS64-001E-IN

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1492-5478 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

Week ending February 15, 2003. 39p. (360 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

\$8.00 per copy. \$78.00 per year.

† Cat. No. CS71-001E-IN

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

14,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

† N° de cat. CS64-001F-IN

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1703-8308 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder\\_f.pl](http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

La semaine se terminant le 15 février, 2003. 39p. (366 KB).  
Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

8,00 \$ l'exemplaire. 78,00 \$ par année.

† N° de cat. CS71-001F-IN

## DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-11

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - Veuillez détacher et retourner

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03111

03-11



If undelivered, return COVER ONLY to:

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 1M4

En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 1M4

03112